

ДОКЛАД НА НЕЗАВИСИМИЯ ОДИТОР

До Съдружниците
на „Адис Калинов“ ООД
гр. Русе

Доклад върху финансовия отчет

Ние извършихме одит на приложения финансов отчет на „Адис Калинов“ ООД („Дружеството“) към 31 декември 2012 година, включващ счетоводния баланс към 31 декември 2012 година, отчета за приходите и разходите, отчета за собствения капитал и отчета за паричните потоци за годината, завършваща на тази дата, както и обобщеното оповестяване на съществени счетоводни политики и другите пояснителни приложения.

Отговорност на ръководството за финансовия отчет

Ръководството е отговорно за изготвянето и достоверното представяне на този финансов отчет в съответствие с Националните стандарти за финансови отчети за малки и средни предприятия, и за такава система за вътрешен контрол, каквато ръководството е определило като необходима за изготвянето на финансовия отчет, който да не съдържа съществени отклонения, независимо дали те се дължат на измама или на грешка.

Отговорност на одитора

Нашата отговорност се свежда до изразяване на одиторско мнение върху този финансов отчет, основащо се на извършения от нас одит. Нашият одит бе проведен в съответствие със Закона за независимия финансов одит и професионалните изисквания на Международните одиторски стандарти. Тези стандарти налагат спазване на етичните изисквания, както и одитът да бъде планиран и проведен така, че ние да се убедим в разумна степен на сигурност доколко финансовия отчет не съдържа съществени отклонения.

Одитът включва изпълнението на процедури с цел получаване на одиторски доказателства относно сумите и оповестяванията, представени във финансовия отчет. Избраните процедури зависят от преценката на одитора, включително оценката на рисковете от съществени отклонения във финансовия отчет, независимо дали те се дължат на измама или на грешка. При извършването на тези оценки на риска одиторът взема под внимание системата за вътрешен контрол, свързана с изготвянето и достоверното представяне на финансовия отчет от страна на предприятието, за да разработи одиторски процедури, които са подходящи при тези обстоятелства, но не с цел изразяване на мнение относно ефективността на системата за вътрешен контрол на предприятието. Одитът също така включва оценка на уместността на прилаганите счетоводни политики и разумността на приблизителните счетоводни оценки, направени от ръководството на Дружеството, както и оценка на цялостното представяне във финансовия отчет.

Считаме, че извършеният от нас одит предоставя достатъчна и подходяща база за изразеното от нас одиторско мнение.

Одиторско мнение

По наше мнение финансовият отчет представя достоверно, във всички съществени аспекти, финансовото състояние на Дружеството към 31 декември 2012 година, както и неговите финансови резултати от дейността и паричните й потоци за годината завършваща тогава, в съответствие с Националните стандарти за финансови отчети за малки и средни предприятия.

Доклад върху други правни и регулаторни изисквания

Съгласно изискванията на българския Закон за счетоводството, ние сме се запознали с годишния доклад за дейността на Дружеството за отчетната 2012 година. Този доклад не представлява част от годишния му финансов отчет за същия период. Считаме, че съществува съответствие във всички съществени аспекти, между историческата финансова информация, представена в годишния доклад за дейността и тази в годишния финансов отчет на Дружеството към 31 декември 2012 година.

„ОДИТОРИ и Ко“ ООД
гр. Русе, България
ул. „Кирил Старцев“ 6
Дата: 27.03.2013 г.

Управител:
/Николай Атанасов Николов/

Отговорен за одита:
/ДЕС Николай Атанасов Николов/



ВАРНО С ОРИГИНАЛА



СЧЕТОВОДЕН БАЛАНС
"АДИС-КАЛИНОВ" ООД
 към 31.12.2012 година

Приложение № 1 към СС 1

БУЛСТАТ

117002317

АКТИВ

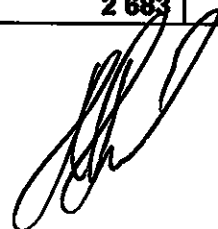
N:	РАЗДЕЛИ, ГРУПИ, СТАТИИ	Сума (в хил. лв.)	
		Текуща година	Предходна година
<i>a</i>	<i>б</i>	<i>1</i>	<i>2</i>
A	ЗАПИСАН, НО НЕВНЕСЕН КАПИТАЛ		
B	НЕТЕКУЩИ (ДЪЛГОТРАЙНИ) АКТИВИ		
I	Нематериални активи		
1	Продукти от развойна дейност		
2	Концесии, патенти, лицензии, търговски марки, програмни продукти и други подобни права и активи	3	6
3	Търговска репутация		
4	Предост. аванси и немат. активи в процес на изграждане		
	Общо за група I :	3	6
II	Дълготрайни материални активи (ДМА)		
1	Земи и сгради	359	510
	<i>в т.ч. : - земи</i>	<i>51</i>	<i>51</i>
	<i>- сгради</i>	<i>308</i>	<i>459</i>
2	Машини, производствено оборудване и апаратура	11	27
3	Съоръжения	-	-
4	Транспортни средства	26	54
5	Предоставени аванси и ДМА в процес на изграждане		
6	Други ДМА		
	Общо за група II :	396	591
III	Дългосрочни финансови активи		
1	Акции и дялове в предприятия от групата	4	4
2	Предоставени заеми на предприятия от групата		
3	Акции и дялове в асоциирани и смесени предприятия	87	87
4	Предоставени заеми, св. с асоциирани и смесени предпр.		
5	Дългосрочни инвестиции		
6	Други заеми		
	Общо за група III :	91	91
IV	Отсрочени данъци	18	16
	Общо за раздел Б :	508	704

АКТИВ

N:	РАЗДЕЛИ, ГРУПИ, СТАТИИ	Сума (в хил. лв.)	
		Текуща година	Предходна година
<i>a</i>	<i>б</i>	<i>1</i>	<i>2</i>
B	ТЕКУЩИ (КРАТКОТРАЙНИ) АКТИВИ		
I	Материални запаси		
1	Суровини и материали	110	137
2	Незавършено производство	1 773	1 787
3	Продукция и стоки	-	-
	<i>в т.ч. : - продукция</i>		
	<i>- стоки</i>		
	Общо за група I :	1 883	1 924
II	Вземания		
1	Вземания от клиенти	152	164
	<i>в т.ч. : - над 1 година</i>		



2	Вземания от предоставени аванси	56	56
	в т.ч. : - над 1 година		
3	Вземания от свързани лица		
	в т.ч. : - над 1 година		
4	Вземания, свързани с асоциирани и смесени предприятия		
	в т.ч. : - над 1 година		
5	Други вземания	65	65
	в т.ч. : - над 1 година	65	65
	Общо за група II :	273	285
III	Инвестиции		
1	Акции и дялове в предприятия от групата		
2	Изкупени собствени акции по номинална стойност		
3	Други инвестиции		
	Общо за група III :	-	-
IV	Парични средства		
1	Парични средства в брой	1	1
2	Парични средства в безсрочни сметки (депозити)	15	78
3	Други парични средства		
	Общо за група IV :	16	79
	Общо за раздел В :	2 172	2 288
Г	Разходи за бъдещи периоди	3	3
	Сума на актива: (А+Б+В+Г)	2 683	2 995



ВЯРНО С ОРИГИНАЛА



N:	РАЗДЕЛИ, ГРУПИ, СТАТИИ	Сума (в хил. лв.)	
		Текуща година	Предходна година
а	б	1	2
A	СОБСТВЕН КАПИТАЛ		
I	Записан капитал	405	405
II	Премии от емисии		
III	Резерв от последващи оценки		
IV	Резерви		
1	Законови резерви		
2	Резерв, свързан с изкупени собствени акции		
3	Резерв съгласно учредителен акт		
4	Други резерви	1	1
	Общо за група IV :	1	1
V	Натрупана печалба (загуба) от минали години	550	215
	в т.ч. : - неразпределена печалба	550	215
	- непокрита загуба		
	Общо за група V :	550	215
VI	Текуща печалба (загуба)	39	335
	Общо за раздел A :	995	956
B	ПРОВИЗИИ И СХОДНИ ЗАДЪЛЖЕНИЯ		
1	Провизии за пенсии и други подобни задължения		
2	Провизии за данъци	-	-
	в т.ч. : - отсрочени данъци		
3	Други провизии и сходни задължения		
	Общо за раздел B :	-	-
B	ЗАДЪЛЖЕНИЯ		
1	Задължения към финансови предприятия	54	4
	в т.ч. : - до 1 година		
	- над 1 година	54	4
2	Получени аванси	4	34
	в т.ч. : - до 1 година	4	34
	- над 1 година		
3	Задължения към доставчици	195	232
	в т.ч. : - до 1 година	195	232
	- над 1 година		
4	Задължения по търговски заеми	-	-
	в т.ч. : - до 1 година		
	- над 1 година		
5	Задължения към предприятия от групата	420	420
	в т.ч. : - до 1 година		
	- над 1 година	420	420
6	Задължения, свързани с асоциирани и смесени предпр.	168	168
	в т.ч. : - до 1 година		
	- над 1 година	168	168
7	Задължения към персонала	45	33
	в т.ч. : - до 1 година	45	33
	- над 1 година		
8	Осигурителни задължения	9	14
	в т.ч. : - до 1 година	9	14
	- над 1 година		
9	Данъчни задължения	28	55
	в т.ч. : - до 1 година	28	55
	- над 1 година		
10	Други задължения		
	в т.ч. : - до 1 година		
		765	1 079
		-	-



	- над 1 година	765	1 079
	Общо за раздел В :	1 688	2 039
	в т.ч. : - до 1 година	281	368
	- над 1 година	1 407	1 671
Г	ФИНАНСИРАНИЯ И ПРИХОДИ ЗА БЪДЕЩИ ПЕРИОДИ	-	-
	в т.ч. : - финансираня		
	- приходи за бъдещи периоди		
	Общо за раздел Г :	-	-
	Сума на пасива: (А+Б+В+Г)	2 683	2 995

Дата на съставяне:

27.03.2013г.

Съставител на ГФО:

Галина Христова

Ръководител:

Атанас Калинов

Заверил съгласно доклад!

ДЕС - Николай Николов

27.03.2013г.



ВЯРНО С ОРИГИНАЛ



О Т Ч Е Т
за приходите и разходите
"АДИС-КАЛИНОВ" ООД
за периода 01.01.2012г. - 31.12.2012г.

БУЛСТАТ
117002317

N:	НАИМЕНОВАНИЕ НА РАЗХОДИТЕ	Сума (в хил. лв.)	
		Текуща година	Предходна година
а	б	1	2
A	РАЗХОДИ		
1	Намаление на запасите от продукция и незавършено произв.	15	1 155
2	Разходи за суровини, материали и външни услуги:	713	1 546
	в т.ч.: а. суровини и материали	615	1 304
	б. външни услуги	98	242
3	Разходи за персонала:	479	544
	в т.ч.: а. разходи за възнаграждения	404	459
	б. разходи за осигуровки	75	85
	в т.ч.: - осигуровки, свързани с пенсии	-	-
4	Разходи за амортизации и обезценка:	60	63
	в т.ч.: а. разходи за амортизации и обезценка на ДМА и КА	60	63
	в т.ч.: - разходи за амортизации	60	63
	- разходи за обезценка	-	-
	б. разходи за обезценка на текущи (краткотрайни) активи	-	-
5	Други разходи:	151	2
	в т.ч.: а. балансова стойност на продадените активи	143	-
	б. провизии	-	-
	б. други	8	2
	Общо разходи за оперативната дейност:	1 418	3 310
6	Разходи от обезценка на финансови активи, включително инвестициите, признати като текущи (краткосрочни) активи:	-	-
	в т.ч.: а. отрицателни разлики от промяна на валутни курсове	-	-
7	Разходи за лихви и други финансови разходи:	81	94
	в т.ч.: а. разходи, свързани с предприятия от групата	-	-
	б. отрицателни разлики от операции с финансови активи	-	-
	в. разходи за лихви	81	94
	в. други	-	-
	Общо финансови разходи:	81	94
	ОБЩО РАЗХОДИ ЗА ДЕЙНОСТТА:	1 499	3 404
8	ПЕЧАЛБА ОТ ОБИЧАЙНА ДЕЙНОСТ	44	373
9	Извънредни разходи	-	-
	ОБЩО РАЗХОДИ:	1 499	3 404
10	СЧЕТОВОДНА ПЕЧАЛБА (общо приходи - общо разходи)	44	373
11	Разходи за данъци	5	38
	в т.ч.: а. разходи за данъци от печалбата	7	30
	б. корекция на данъка от временни разлики	(2)	8
11	ПЕЧАЛБА след данъчно облагане	39	335
	ВСИЧКО:	1 543	3 777

ВЯРНО С ОРИГИНАЛ



№:	НАИМЕНОВАНИЕ НА ПРИХОДИТЕ	Сума (в хил. лв.)	
		Текуща година	Предходна година
а	б	1	2
Б	ПРИХОДИ		
1	Нетни приходи от продажби:	1 543	3 104
	в т. ч.: а. продукция	-	
	б. стоки	-	
	в. услуги	1 543	3 104
2	Увеличение на запасите от продукция и незавършено производство	-	
3	Разходи за придобиване на активи по стопански начин	-	374
4	Други приходи:	-	299
	в т. ч.: а. приходи от финансиране	-	150
	Общо приходи от оперативната дейност:	1 543	3 777
5	Приходи от участие в дъщерни, асоциирани и смесени предприятия	-	-
	в т. ч.: а. приходи от участие в предприятия от групата	-	-
6	Приходи от други инвестиции и заеми, признати като нетекущи активи:	-	-
	в т. ч.: а. приходи от участие в предприятия от групата	-	-
7	Други лихви и финансови приходи:	-	-
	в т. ч.: а. приходи от предприятия от групата	-	-
	в т. ч.: а. приходи от лихви	-	-
	б. положителна разлика от операции с финансови активи	-	-
	б. положителна разлика от промяна на валутни курсове	-	-
	в. други	-	-
	Общо финансови приходи:	-	-
	ОБЩО ПРИХОДИ ОТ ДЕЙНОСТТА:	1 543	3 777
8	ЗАГУБА ОТ ОБИЧАЙНАТА ДЕЙНОСТ	-	-
9	Извънредни приходи	-	-
	ОБЩО ПРИХОДИ:	1 543	3 777
10	СЧЕТОВОДНА ЗАГУБА (общо приходи - общо разходи)	-	-
11	ЗАГУБА след данъчно облагане	-	-
	ВСИЧКО:	1 543	3 777

Дата на съставяне:

27.03.2013г.

Съставител на ГФО:

Галина Христова

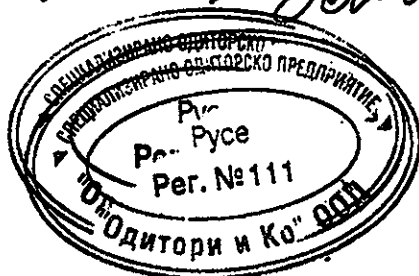
Ръководител:

Атанас Калинов

Заверил съгласно доклад:

ДЕС - Николай Николов

27.03.2013г.



ВЯРНО С ОРИГИНАЛА



ОТЧЕТ

за паричните потоци по прекия метод
 "АДИС-КАЛИНОВ" ООД
 за периода 01.01.2012г. - 31.12.2012г.

Сума (в хил. лв.)

№	Наименование на паричните потоци	Текущ период			Предходен период		
		постъп- ления	плаща- ния	нетен поток	постъп- ления	плаща- ния	нетен поток
а	б	1	2	3	4	5	6
A	ПАРИЧНИ ПОТОЦИ ОТ ОСНОВНА ДЕЙНОСТ						
1	Парични потоци, свързани с търговски контрагенти	1 713	1 453	260	3 800	2 570	1 230
2	Парични потоци, свързани с краткоор. фин. активи, държани за търгов. цели			-			-
3	Парични потоци, свързани с трудови възнаграждения		332	(332)		405	(405)
4	Парични потоци, свързани с лихви, комисиони, дивиденди и други подобни		9	(9)		6	(6)
5	Парични потоци от положителни и отрицателни валутни курсови разлики			-			-
6	Платени и възстановени данъци от печалбата		30	(30)		8	(8)
7	Плащания при разпр. на печалбата			-			-
8	Др. парични потоци от основна дейност		6	(6)		2	(2)
	Всичко парични потоци от осн. дейност (A)	1 713	1 830	(117)	3 800	2 991	809
B	ПАРИЧНИ ПОТОЦИ ОТ ИНВЕСТИЦИОННА ДЕЙНОСТ						
1	Парични потоци, свързани с дълго - трайни активи			-		4	(4)
2	Парични потоци, свързани с кратко-срочни финансови активи			-			-
3	Парични потоци, свързани с лихви, комисиони, дивиденди и други подобни			-		121	(121)
4	Парични потоци от бизнескомби - нации и придобивания			-			-
5	Парични потоци от положителни и отрицателни валутни курсови разлики			-			-
6	Други парични потоци от инв. дейност			-			-
	Всичко парични потоци от инв. дейност (B)	-	-	-	-	125	(125)
B	ПАРИЧНИ ПОТОЦИ ОТ ФИНАНSOVA ДЕЙНОСТ						
1	Парични потоци от емитиране и обратно придобиване на ценни книжа			-			-
2	Парични потоци от допълнителни вноски и връщането им на собствениците			-			-
1	Парични потоци, свързани с получени или предоставени заеми	54		54		509	(509)
2	Парични потоци от лихви, комисионни, дивиденди и други подобни			-		104	(104)
3	Плащания на задължения по лизинг - ви договори			-			-
4	Парични потоци от положителни и отрицателни валутни курсови разлики			-			-
5	Др. парични потоци от финанс. дейност			-			-
	Всичко парични потоци от фин. дейност (B)	54				613	(613)



Г	Изменение на паричните средства през периода (А + Б + В)	1 767	1 830	(63)	3 800	3 728	71
Д	Парични средства в началото на периода			79			8
Е	Парични средства в края на периода			16			79

Дата на съставяне:

27.03.2013г.

Съставител на ГФО:

Галина Христова

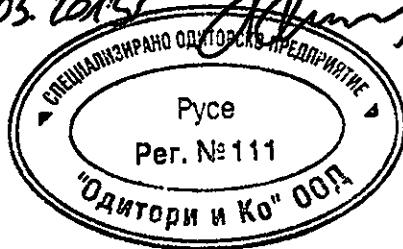
Ръководител:

Атанас Калинов

Заверил съгласно доклад!

ДЕС - Николай Николов

27.03.2013г.



ВЯРНО С ОРИГИНАЛА



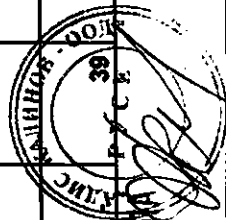
ОТЧЕТ
за собствения капитал
"АДИС-КАЛИНОВ" ООД
за периода 01.01.2012г. - 31.12.2012г.

Сума (в хил. лв.)

№	ПОКАЗАТЕЛИ	Записан капитал	Премии от емисия	Резерв от последващи оценки	Р е з е р в и				Финансов резултат от минали години		Текуща печалба (загуба)	Общо собствен капитал
					Законови	Резерв, свързан с изкупени собствени акции	Резерв, съгласно учредителен акт	Други резерви	Неразгр. печалба	Непокр. загуба		
а	б	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	Салдо в началото на отчетния период	405	-	-	-	-	-	1	215	-	335	956
2	Промени в счетоводната политика											-
3	Грешки											-
4	Салдо след промени в сч. политика и гр.	405	-	-	-	-	-	1	215	-	335	956
5	Изменение за сметка на собствените	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	в т.ч. - увеличение											-
	- намаление											-
6	Финансов резултат за текущия период										39	39
7	Разпределение на печалбата											-
	в т.ч. за дивиденди											-
8	Покриване на загуба											-
9	Последващи оценки на активи и пасиви	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	в т.ч. - увеличение											-
	- намаление											-
10	Други изменения в собствения капитал											-
11	Салдо към края на отчетния период	405	-	-	-	-	-	1	215	-	374	995
12	Промени от преводи на годишни финансови отчети на предприятията в чужбина											-
12	Собствен капитал към края на отчетния период	405	-					1	550			995

КЛАСИФИКАЦИОННА ПОЛКА

39



ЗЯРНО С ПРИГЛАШАНИЕ

Дата на съставяне:

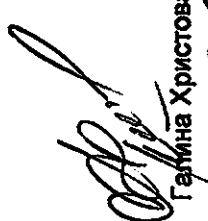
27.03.2013г.

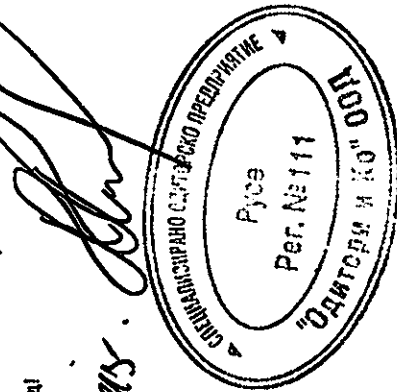
Съставител на ГФО:

Заверил съгласно доклад!

ДЕС - Николай Николов

27.03.2013г.


Галина Христова



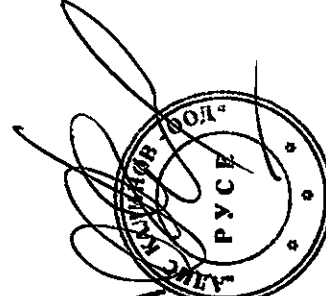
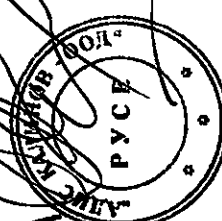
Ръководител:

Атанас Калинов



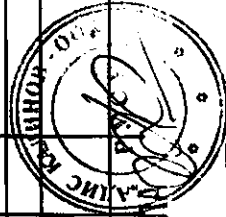


ВЯРНО С ОРИГИНАЛА

СПРАВКА
за нетекущите (дълготрайните) активи
"АДИС-КАЛИНОВ" ООД
към 31.12.2012 година

ПОКАЗАТЕЛИ	Отчетна стойност на нетекущите активи										Сума (в хил. лв.)			
	Оценка				Преоценка			Амортизация			Последваща		Преоценена амортизация в края на периода (11+12-13)	Балансова стойност в края на периода (7-14)
	в нача- лото на периода 1	на постъ- пилите през периода 2	на излез- лите през периода 3	в края на периода (1+2-3) 4	увели- чение оценка 5	нама- ление оценка 6	нама- ление оценка 7	в нача- лото на периода 8	начис- лена през периода 9	отпи- сана през периода 10	в края на периода (8+9-10) 11	увели- чение оценка 12	нама- ление оценка 13	
I Нематериални активи														
1 Продукти от развойна дейност				-			-				-			-
2 Концесии, патенти, лицензи,														
търговски марки, програмни продукти	14			14			14	8	3		11			3
и други подобни права и активи				-			-				-			-
3 Търговска репутация				-			-				-			-
4 Предоставени аванси и немате- риални активи в процес на изграждане				-			-				-			-
Общо за група I:	14	-	-	14	-	-	14	8	3	-	11	-	-	3
II Дълготрайни материални активи														
1 Земи и сгради, в т.ч.	514	-	138	376			376	4	18	5	17	-	-	359
- земи	51			51			51							51
- сгради	463		138	325			325	4	18	5	17			308
2 Машины, производствено оборудване и апаратура	210	5		215			215	183	21		204			11
3 Съоръжения	-	-	-	-			-	-	-		-			-
3 Биологични активи				-			-				-			-
4 Транспортни средства	197		38	159			159	143	19	29	133			26
5 Предоставени аванси и дълготрайни материални активи в процес на изграждане				-			-				-			-
6 Други ДМА	23			23			23	23			23			-
Общо за група II:	944	5	176	773	-	-	773	353	58	34	377	-	-	396
III Дългосрочни финансови активи														
1 Акция и дялове в предприятия от групата	4			4			4				-			4
2 Предоставени заеми на														



ЯРНО С ПРИТИНА

ГОДИШЕН ФИНАНСОВ ОТЧЕТ

**„А Д И С – КАЛИНОВ „
ООД**

2 0 1 2